



2005 年 10 月 28 日

## **JALグループ と JTBグループ、北海道での旅行部門 カウンター販売事業での営業協力で基本合意**

**～ JALトラベル北海道のカウンター販売事業をJTB北海道へ移管 ～**

JAL グループの株式会社ジャルトラベル北海道（以下、JAL トラベル北海道）と JTB グループの株式会社ジェイティービー北海道（以下、JTB 北海道）は、北海道における JAL グループと JTB グループの旅行販売事業の今後の相互発展と協力を図るために、JAL トラベル北海道の一部の事業を JTB 北海道へ移管することで合意しました。

JAL トラベル北海道は、現在道内各地の営業拠点での企業・旅行会社への JAL グループ航空券・旅行商品販売、インショップ店舗やインターネットなどを通じた個人のお客様への JAL グループ航空券・旅行商品の販売を行っていますが、来年 4 月の JAL グループ販売体制の再編により、新たに「ジャルセールス北海道」（仮称）として出発する中、販売力の集約による強化を目指して、店舗展開計画の見直しなど全体的な事業運営体制の再構築を進めておりました。

一方 JTB 北海道は、従来から店頭部門におけるインショップ展開を積極的に取り組んでおり、道内の出店数を大きく伸ばしてきましたが、今回 JAL トラベル北海道と協力することにより、道内の個人・グループツアーを取扱う店舗において、更なる販売ネットワークの拡大を図ることができます。また、既に開始している電話受注の旅の予約センター（コールセンター）及び、インターネット販売を含めた総合戦略と重ね、お客様の利便性が向上し販売拡大に繋がると判断しました。これは、来年度からスタートする JTB グループ新経営体制の北海道における事業を担う中核企業としての新販売体制構築の一環であり、道民に選ばれる企業を目指します。

今回の一部事業の承継は、両グループ及び両社が双方の事業運営方針に合致するものとして相互に有益であると判断し、合意に至ったものです。

これに伴い 2006 年 1 月を目処に、JALトラベル北海道の 9 店舗（北見店舗・帯広店舗・千歳店舗・江別店舗・藻岩店舗・西岡店舗・伊達店舗・大谷地店舗・地下街店舗）を、JTB 北海道に引継ぐことと致します。

JALトラベル北海道とJTB 北海道は、共に道民の皆様にご満足いただけるご旅行提供に向け引き続き努力してまいります

以上